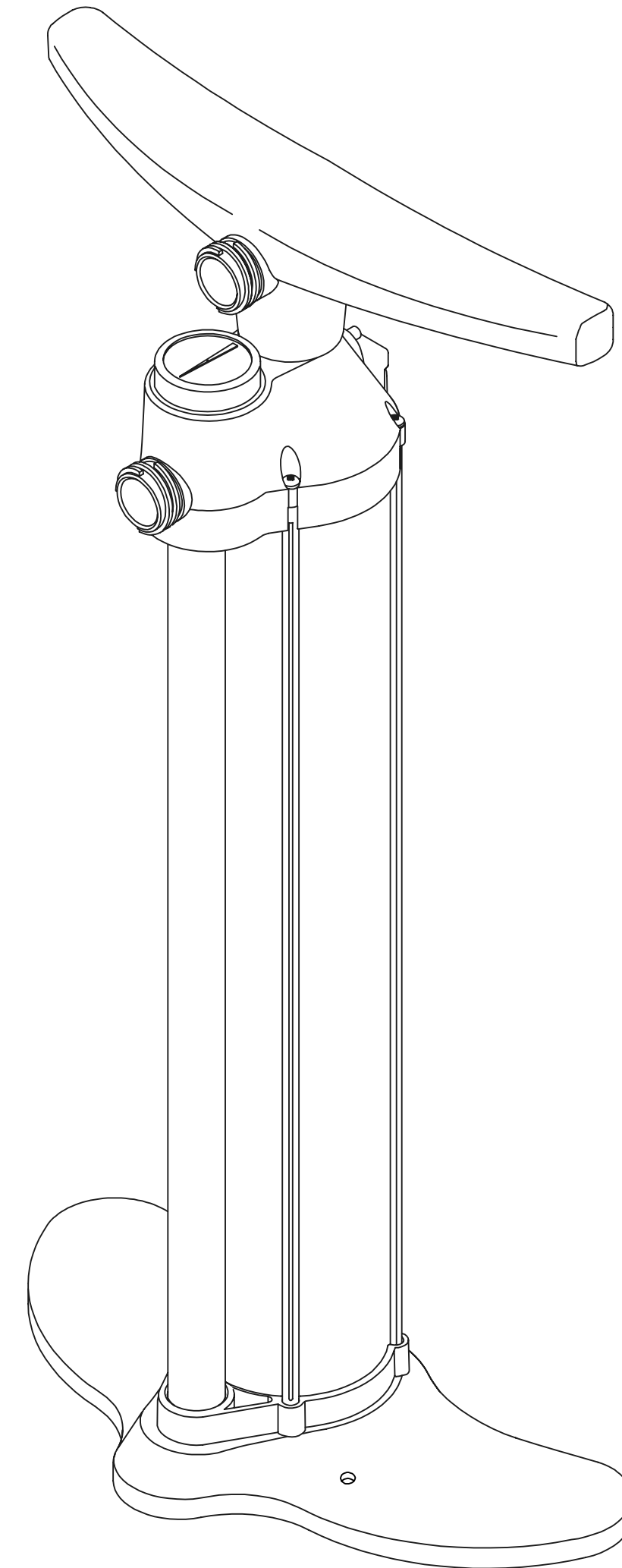




G M N X

HAND PUMP SERIES

K6121100 - K6121150





— **Leggere queste istruzioni prima di utilizzare il gonfiatore.**

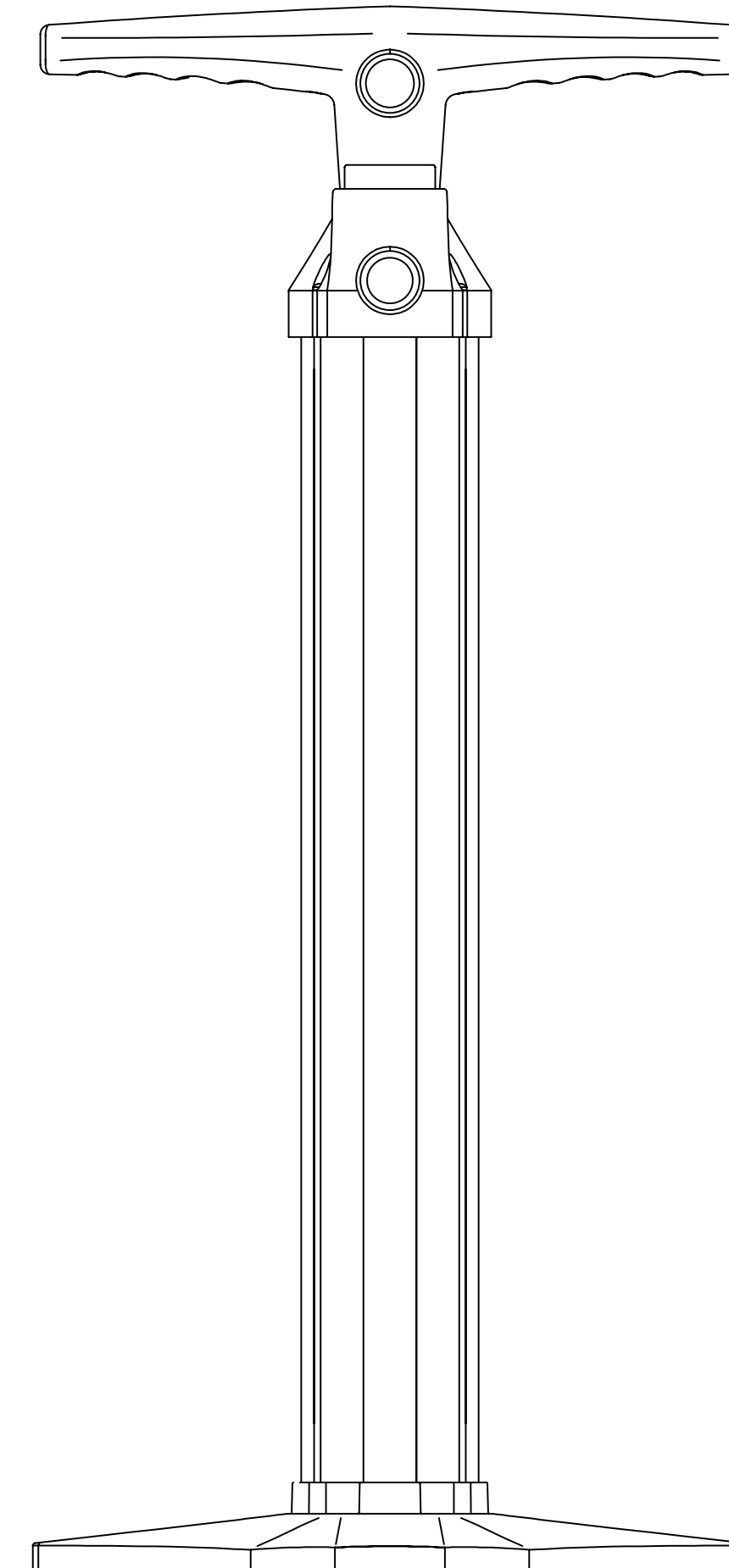
La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare danni al prodotto e/o causare lesioni gravi alle persone.

— **Read these instructions before using the inflator.**

Failure to follow all of the instructions listed below may result in damage to the product and/or cause serious injury to persons.

GM NX & NMS ITA

- 1.** INTRODUZIONE
- 2.** DESCRIZIONE FUNZIONALE
- 3.** AVVERTENZE PRELIMINARI
- 4.** DATI TECNICI
 - 4.1 GM NX
 - 4.2 GM NXS
- 5.** INSTALLAZIONE
- 6.** UTILIZZI CONSIGLIATI
- 7.** UTILIZZO E FUNZIONI
- 8.** REGOLE DI SICUREZZA GENERALI
- 9.** SOLUZIONE DEI PROBLEMI
- 10.** ACCESSORI



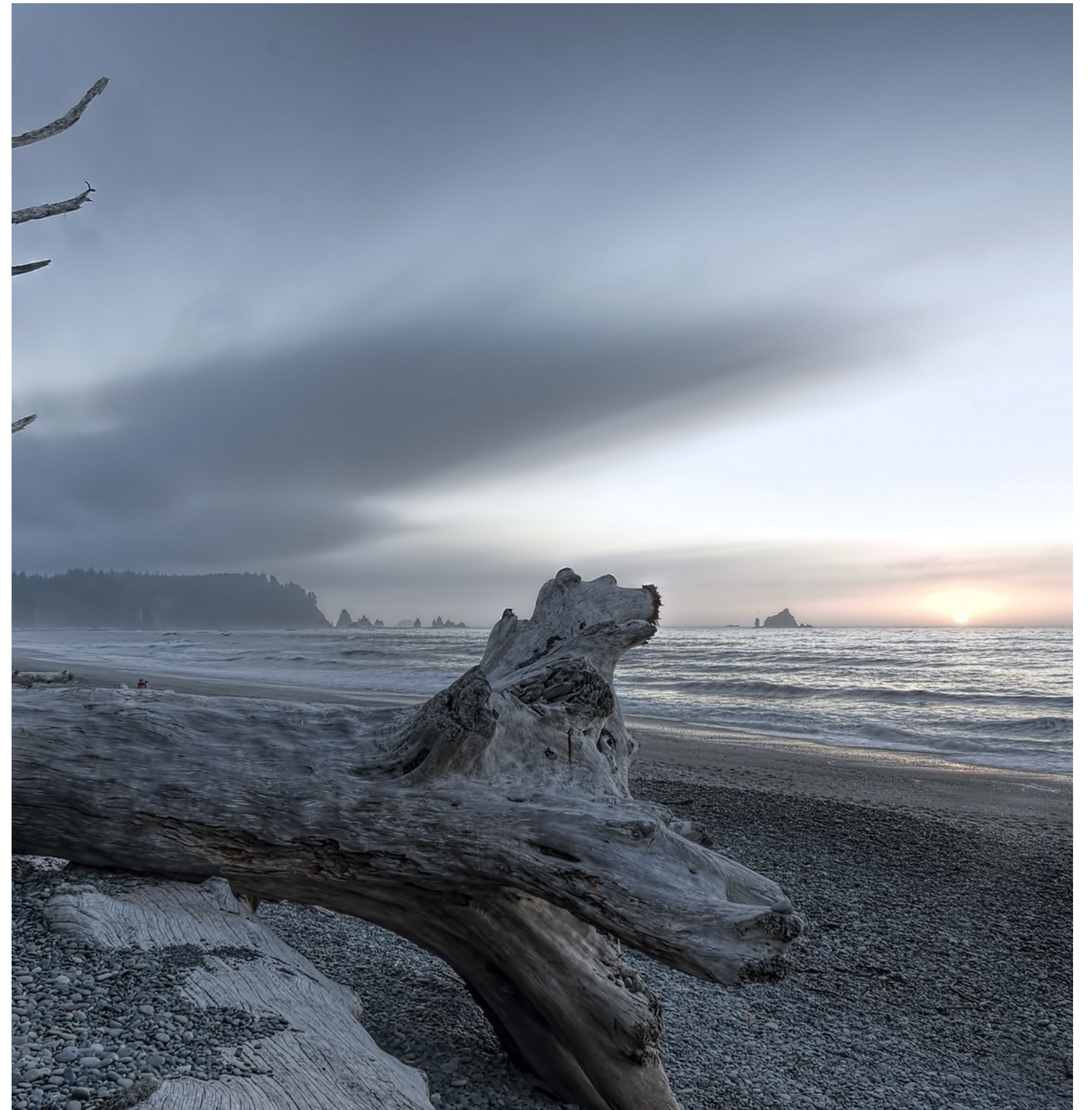
I N T R O D U Z I O N E

01

G E N X

Le GM NX e GM NXS rappresentano una **nuova generazione di pompe a mano ecosostenibili.**

Il **design esclusivo garantisce alta efficienza e semplicità d'utilizzo. Il corpo è in alluminio riciclato al 75% (CIRCAL®)** garantisce una resistenza maggiore agli urti e ne aumenta l'affidabilità, riducendo l'utilizzo di plastica oltre il 50%.



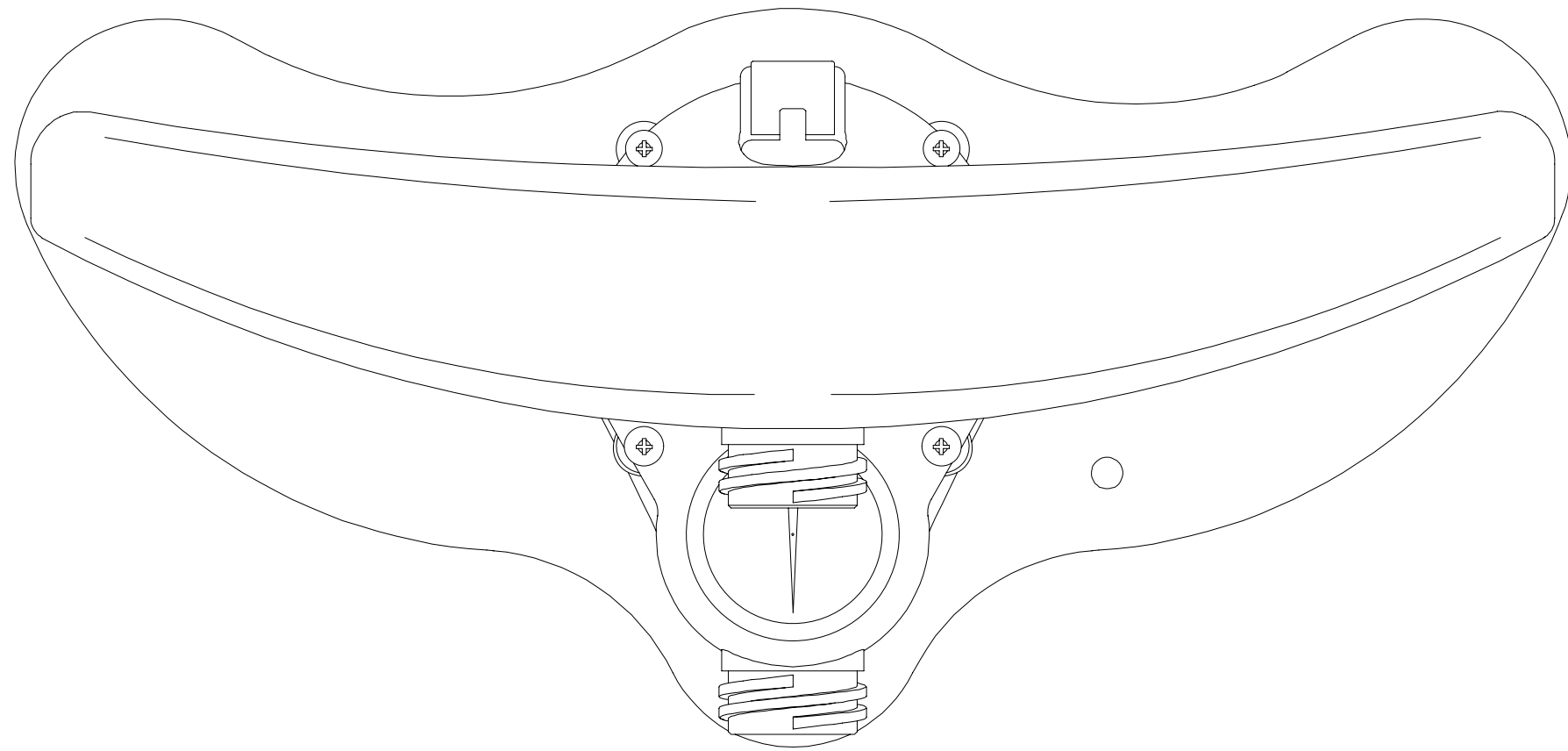
DESCRIZIONE FUNZIONALE

02



AVVERTENZE PRELIMINARI

03



- 1.** Attenersi a tutte le istruzioni presenti su questo documento.
- 2.** Conservare le presenti istruzioni.
- 3.** Non ostruire le bocchette di aerazione
- 4.** Proteggere sempre il cavo di alimentazione.
- 5.** Non aprire il gonfiatore. Far eseguire tutte le attività di manutenzione a manutentori qualificati autorizzati da Scoprega. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio risulta in qualche modo danneggiato o non funzionante.
- 6.** Non manomettere il prodotto. L'apertura del gonfiatore comporta la decadenza della garanzia.
- 7.** Fornire una ventilazione adeguata
- 8.** Evitare di posizionare oggetti nelle vicinanze del prodotto durante il suo funzionamento.
- 9.** Tenere il presente prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- 10.** Il gonfiatore in moto produce vibrazioni per cui, per evitare cadute accidentali, ne consigliamo l'utilizzo a pavimento.
- 11.** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state sottoposte a supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- 12.** I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

DATI TECNICI

04.1

GMNX

MAX PRESSURE: 1,9 Bar (27,5 psi)

CAPACITY: 2 x 2000 cc

WEIGHT: 1,6 Kg

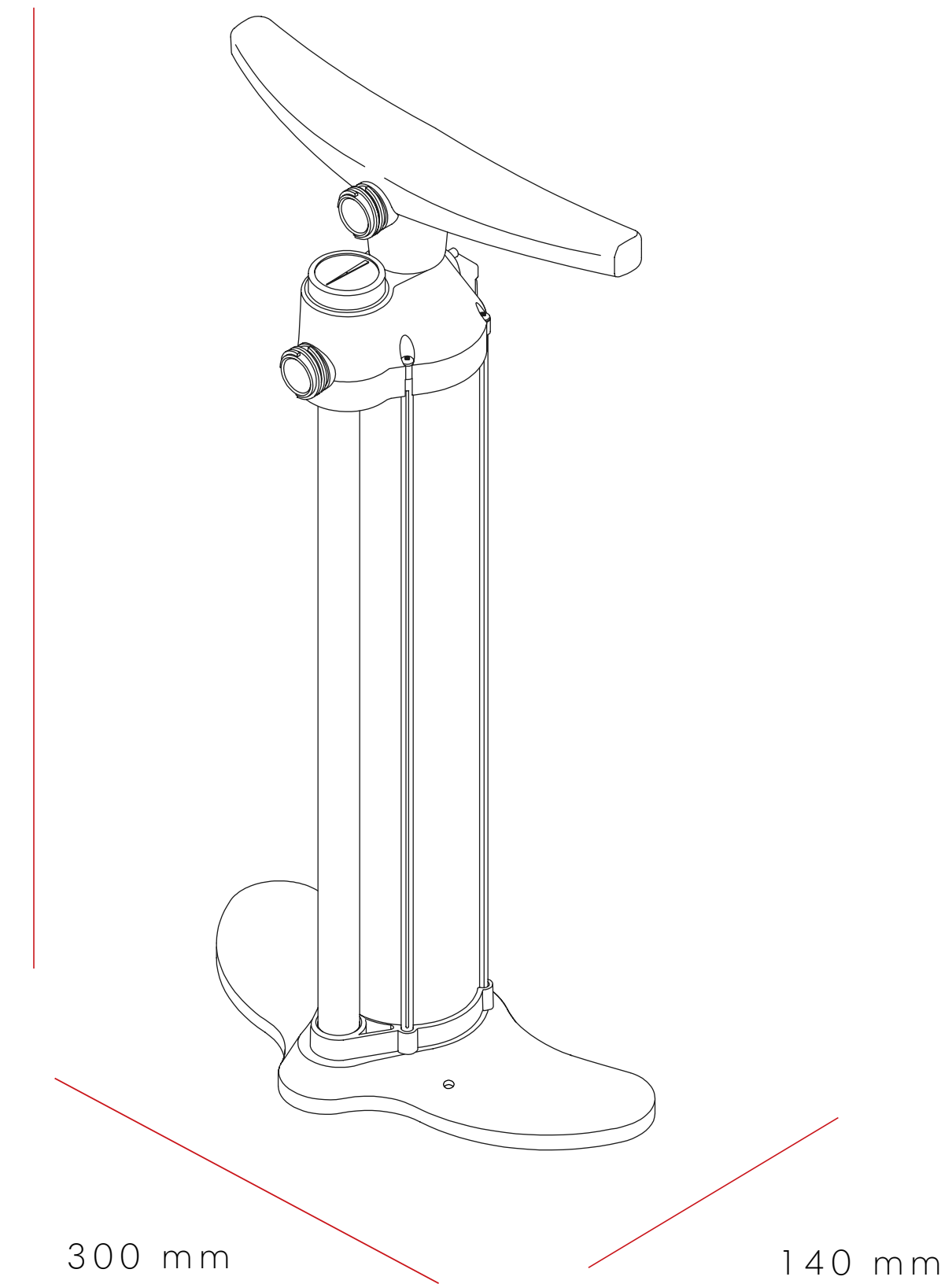
FUNCTION: Double/Single action

MATERIAL: ABS + Aluminum

650 mm

300 mm

140 mm



DATI TECNICI

04.2

GMNXS

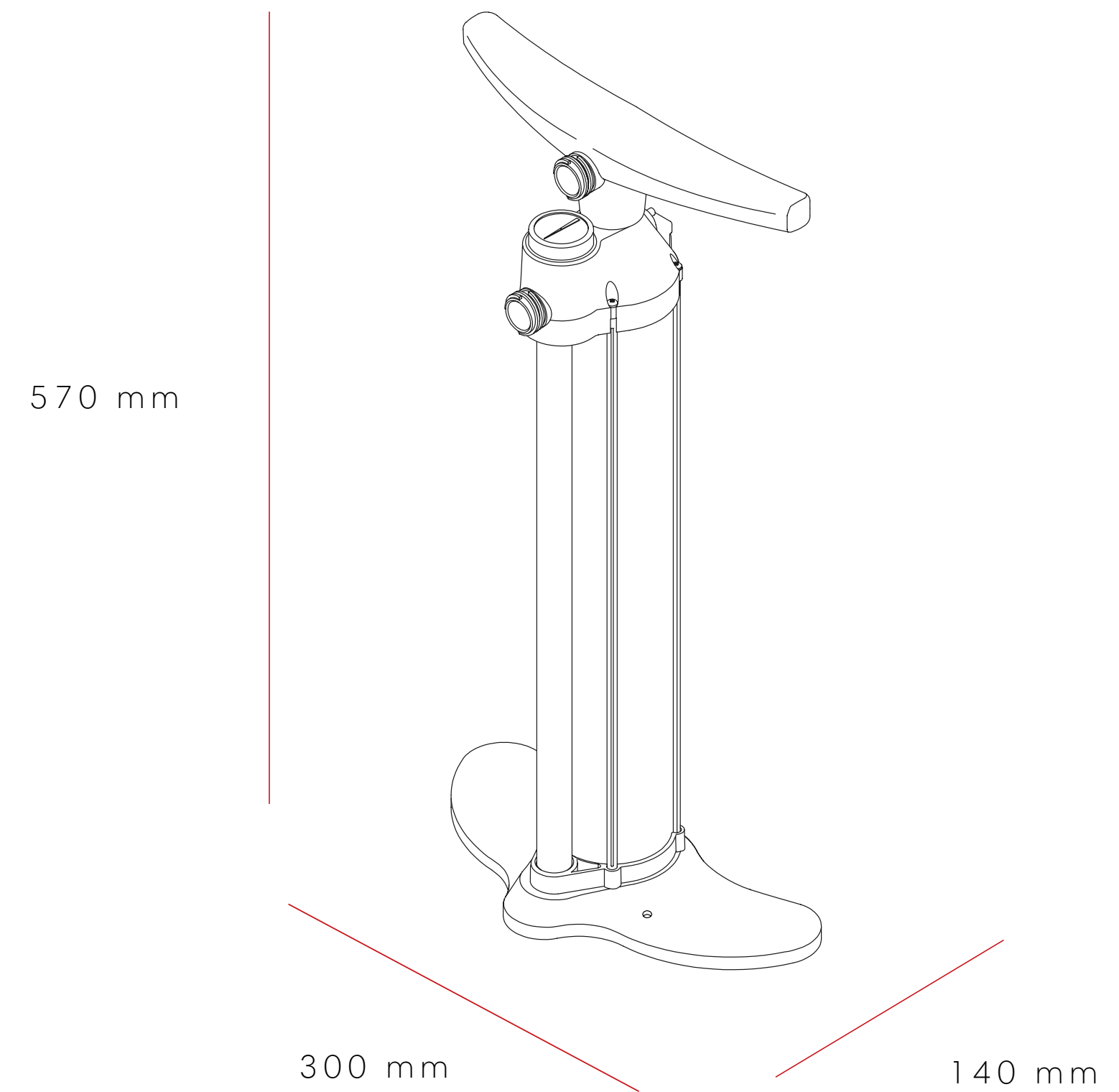
MAX PRESSURE: 1,9 Bar (27,5 psi)

CAPACITY: 2 x 1500 cc

WEIGHT: 1,5 Kg

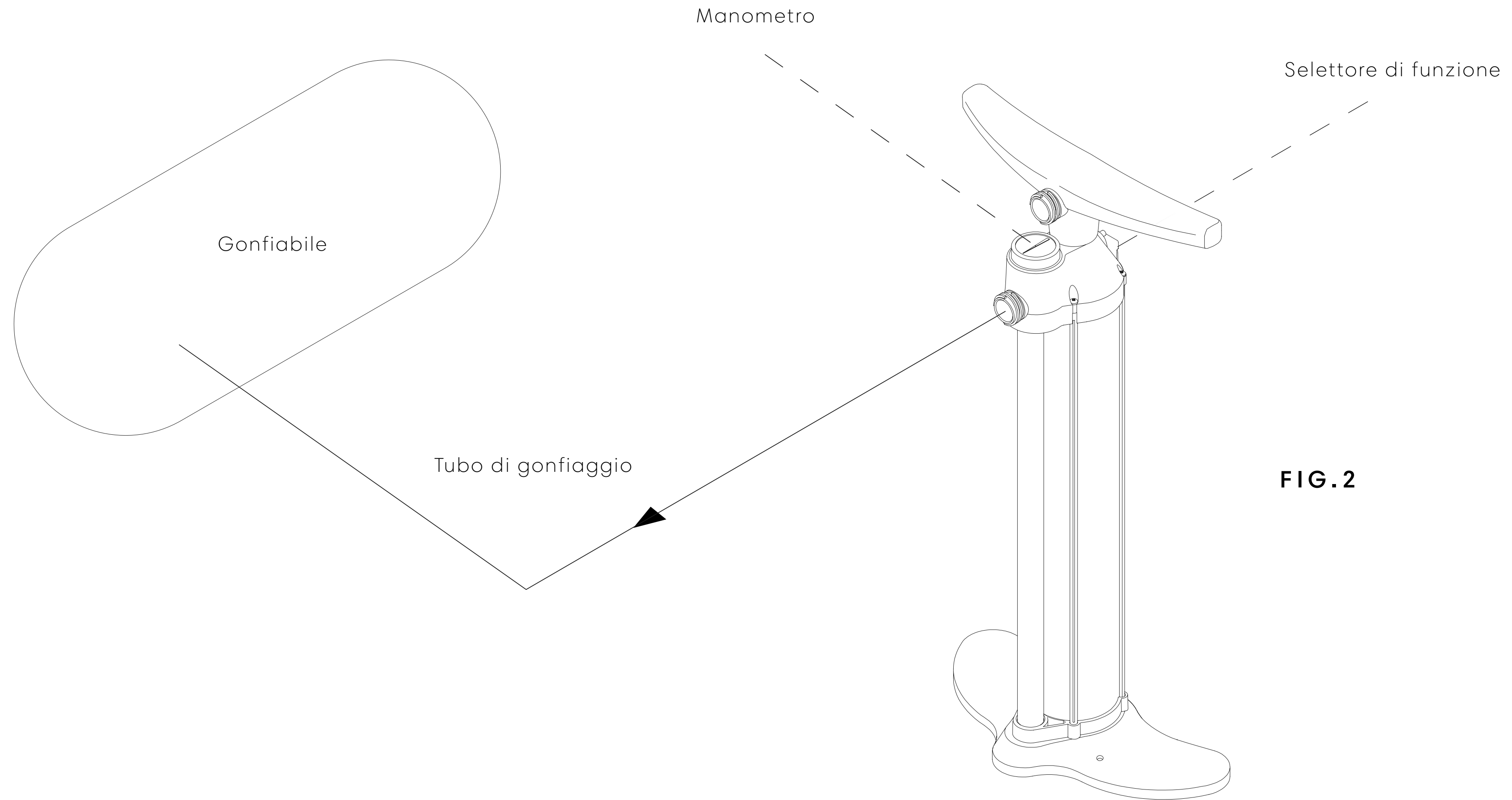
FUNCTION: Double/Single action

MATERIAL: ABS + Aluminum



I N S T A L L A Z I O N E

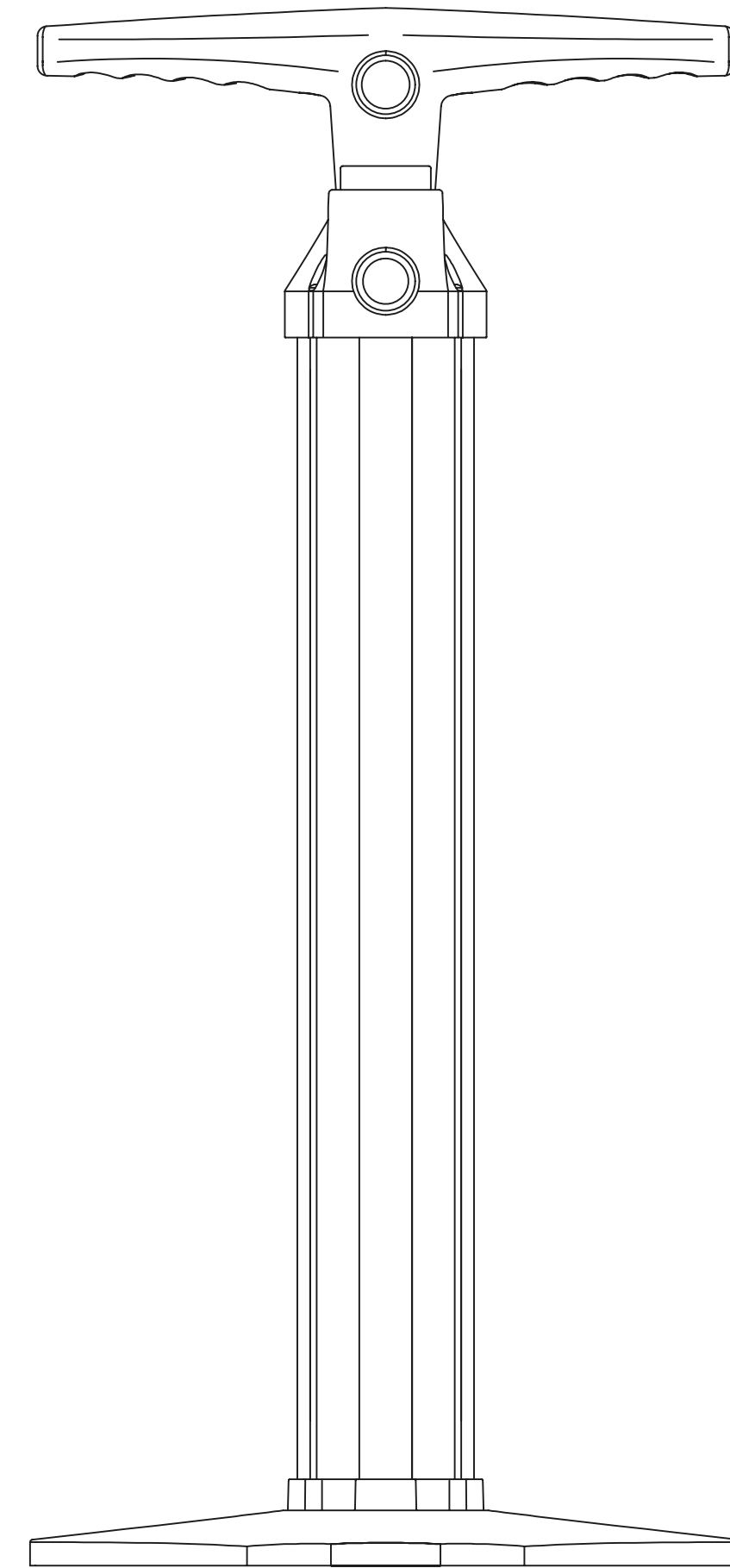
05



UTILIZZI CONSIGLIATI

06

Le GM NX rappresentano dei gonfiatori manuali **ideali per SUP, Kayak, Kites e tutti le tipologie di gonfiabili.**



U T I L I Z Z O E F U N Z I O N I

07

PER GONFIARE:

Collegare il tubo sul davanti della pompa (Punto 2, Fig. 1) ed assicurarsi che il selettore di funzione “Mode” sul retro della pompa (Punto 1, Fig. 1) sia in posizione verticale.

Quindi collegare il tubo al gonfiabile e iniziare a pompare. Quando durante la fase di gonfiaggio lo sforzo aumenta ruotare di 90° in senso antiorario il selettore di funzione “Mode” (Flusso singolo) posta sul retro della pompa (Punto 1, Fig. 1).

Continuare a pompare aria fino a raggiungere la pressione desiderata. All'interno della confezione si possono trovare diversi adattatori per i vari tipi di gonfiabili.

N.B. Collegare correttamente il tubo al gonfiatore ed al gonfiabile assicurandosi che non vi siano perdite.

N.B Scegliere opportunamente gli adattatori e le guarnizioni tra quelle fornite in dotazione.

Il corpo dell'unità pompante (GMNX e GMNXS) è realizzato in alluminio CIRCAL®. Questa caratteristica riesce a ridurre il peso della pompa e aumentarne l'efficienza.

PER SGONFIARE:

Collegare il tubo al bocchettone dell'impugnatura (Punto 1, Fig. 1) ed assicurarsi che il selettore di funzione “Mode” sul retro della pompa (Punto 1, Fig. 1) sia in posizione verticale.

Quindi collegare il tubo al gonfiabile.

Continuare a pompare fino a quando il gonfiabile è vuoto.

REGOLE DI SICUREZZA

08

1. CONSIDERARE SEMPRE L'AMBIENTE DI LAVORO.

Non esporre il gonfiatore alla pioggia. Non utilizzare in presenza di liquidi o gas infiammabili.

2. EVITARE L'AVVIO ACCIDENTALE.

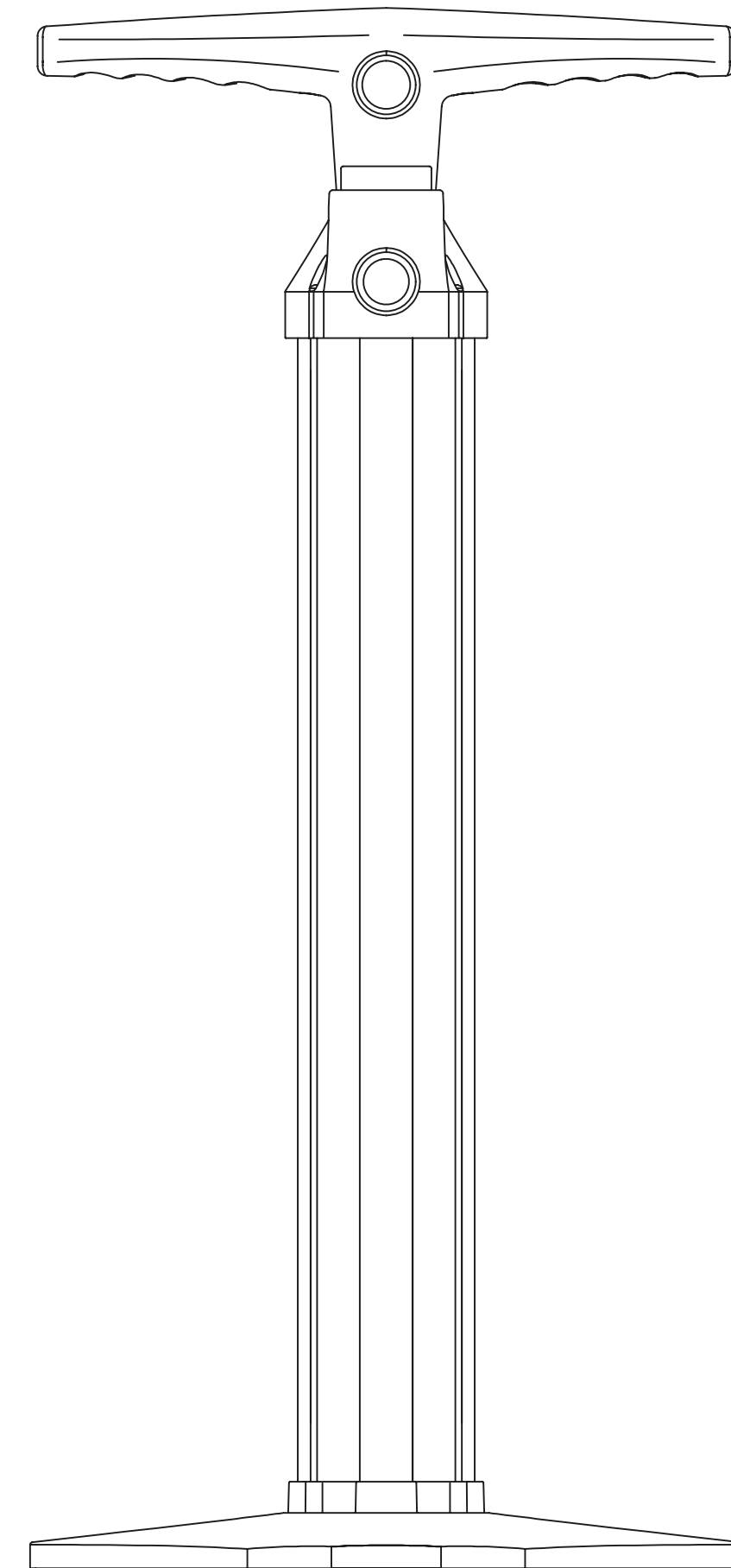
Non avviare il gonfiatore con la bocca di ingresso in contatto con polvere o acqua.

3. PRESTARE ATTENZIONE.

Prestare attenzione a quello che si sta facendo. Usare il buon senso.

4. ATTENZIONE A NON INALARE!

L'aria compressa proveniente dal gonfiatore non è pura. Non inalare mai aria dal gonfiatore.



SOLUZIONI DEI PROBLEMI

09

PROBLEMA

Il gonfiatore non si avvia

CAUSA

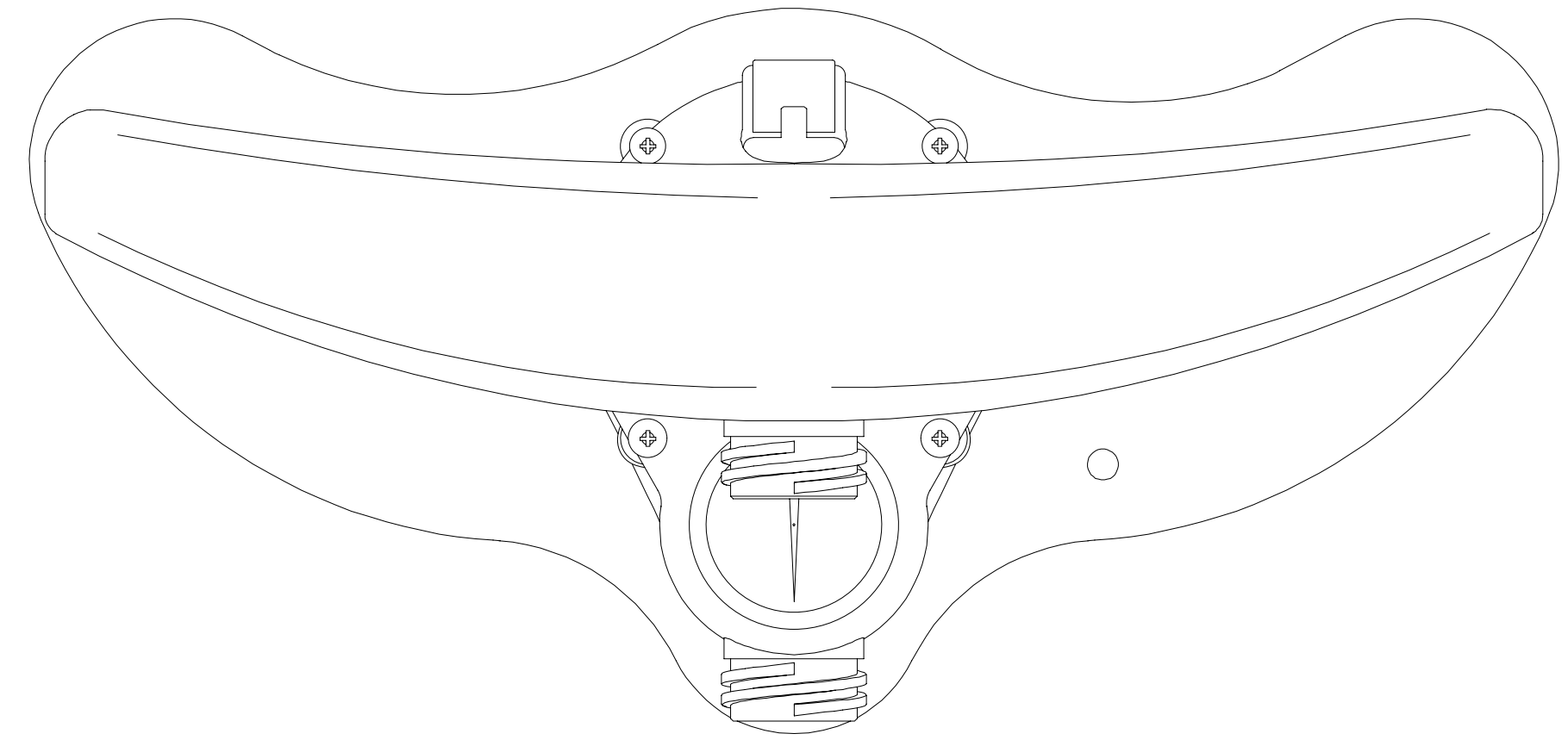
Tubo non collegato adeguatamente

Guarnizioni o valvole danneggiate

SOLUZIONE

Collagare il tubo alla bocca corretta

Rivolgersi al centro assistenza SCOPREGA



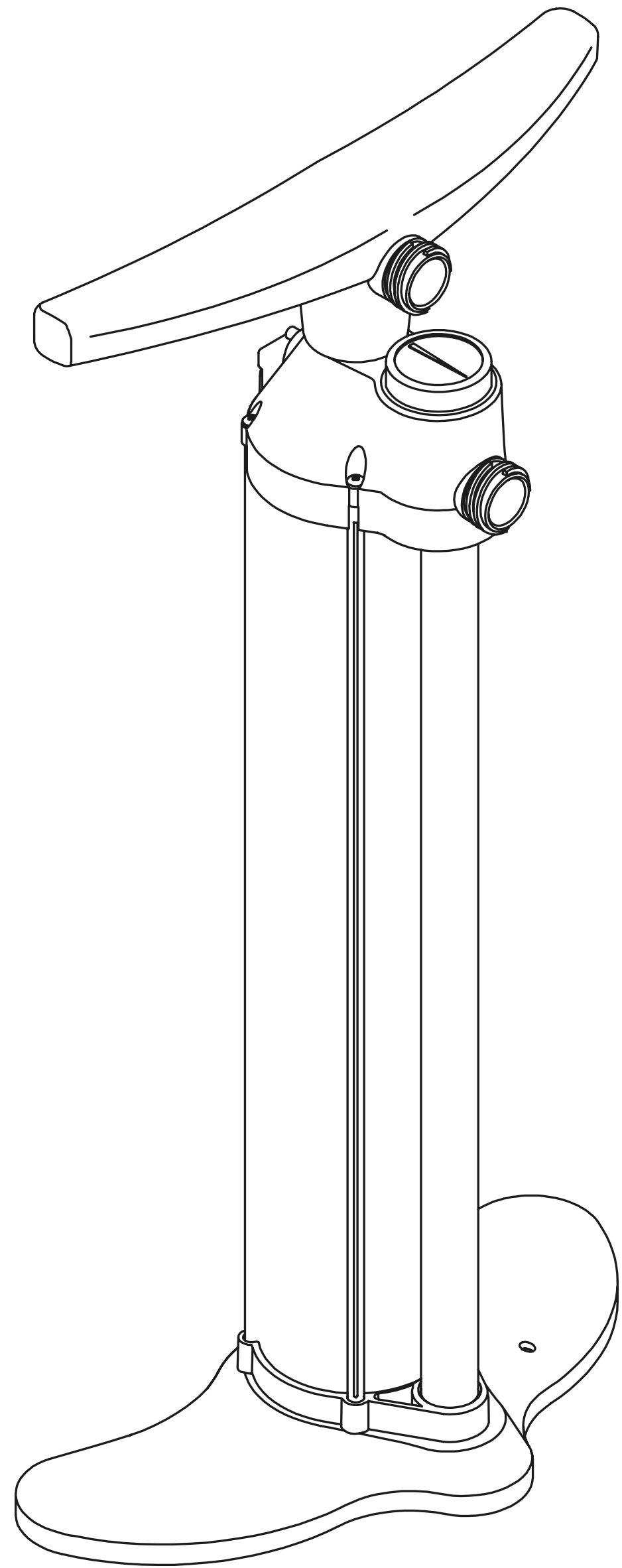
A10 C C E S S O R I

All'interno della scatola si possono trovare diversi accessori tra cui:



Kit raccordi valvola

RH0S0046



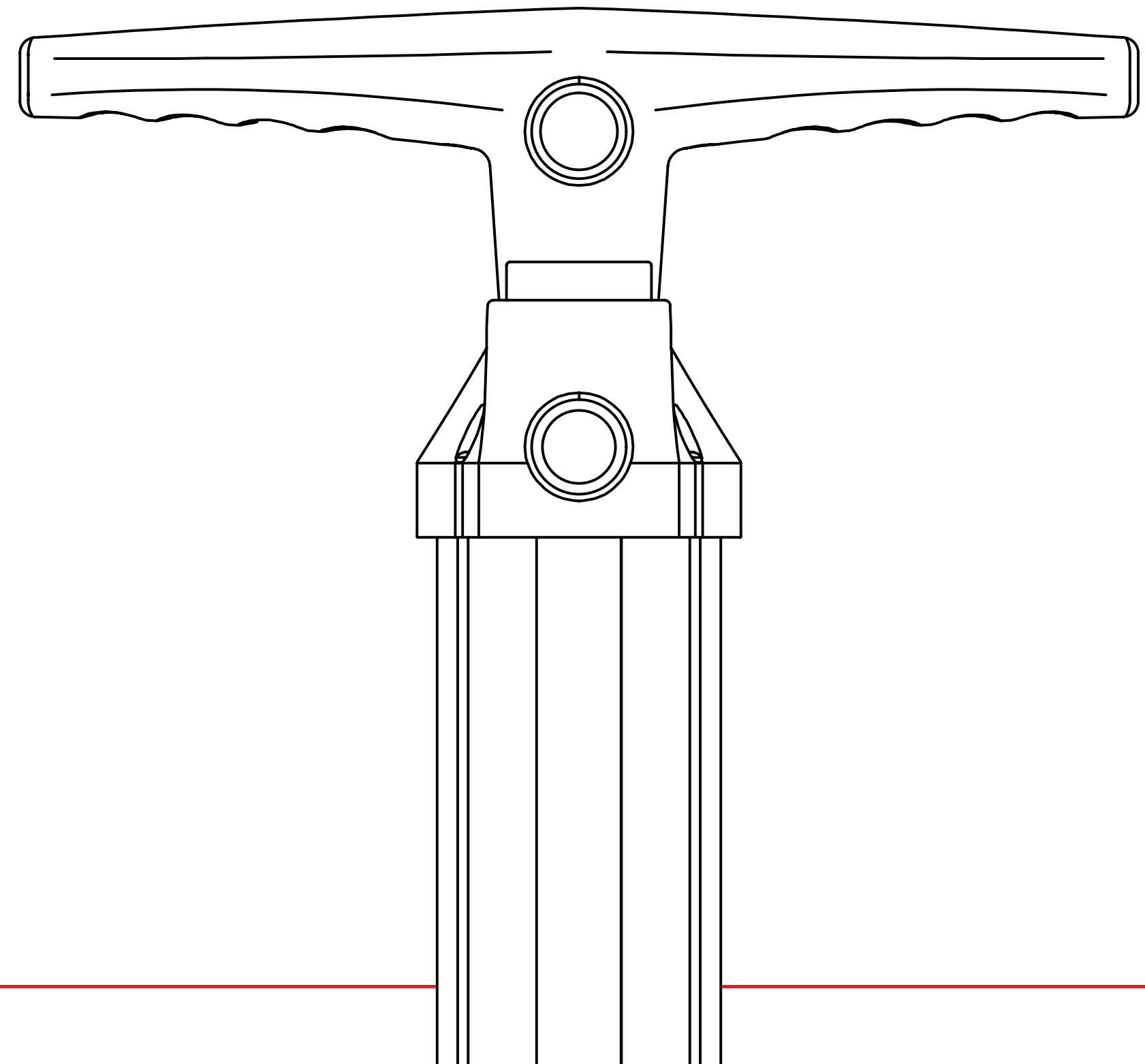
G

G M

N

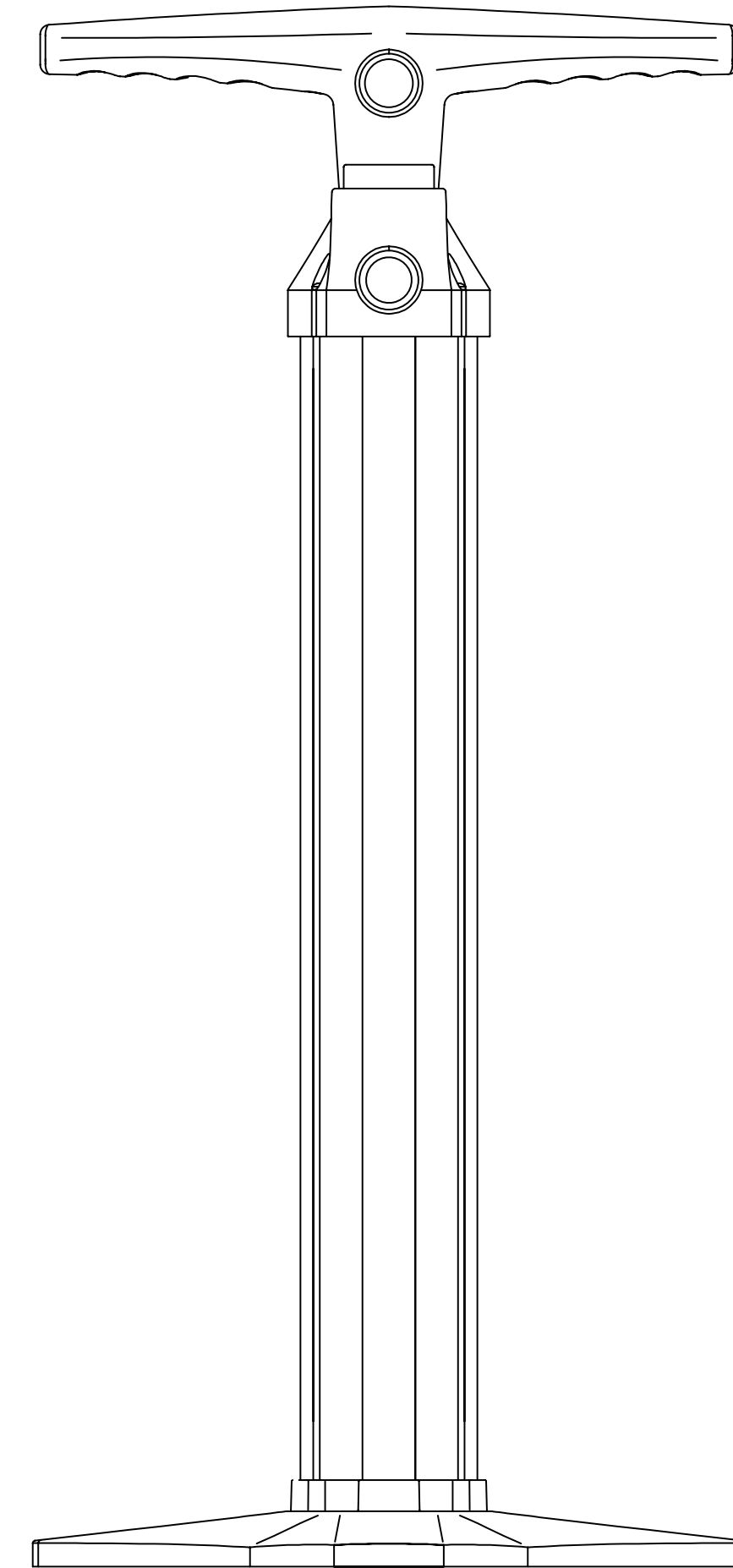
N X

X



GM NX & NMS ENG

- 1.** INTRODUCTION
- 2.** FUNCTIONAL DESCRIPTION
- 3.** PRELIMINARY WARNINGS
- 4.** TECHNICAL DATA
 - 4.1** GM NX
 - 4.2** GM NXS
- 5.** INSTALLATION
- 6.** RECOMMENDED USES
- 7.** USAGE AND FUNCTIONS
- 8.** GENERAL SAFETY RULES
- 9.** TROUBLESHOOTING
- 10.** ACCESSORIES

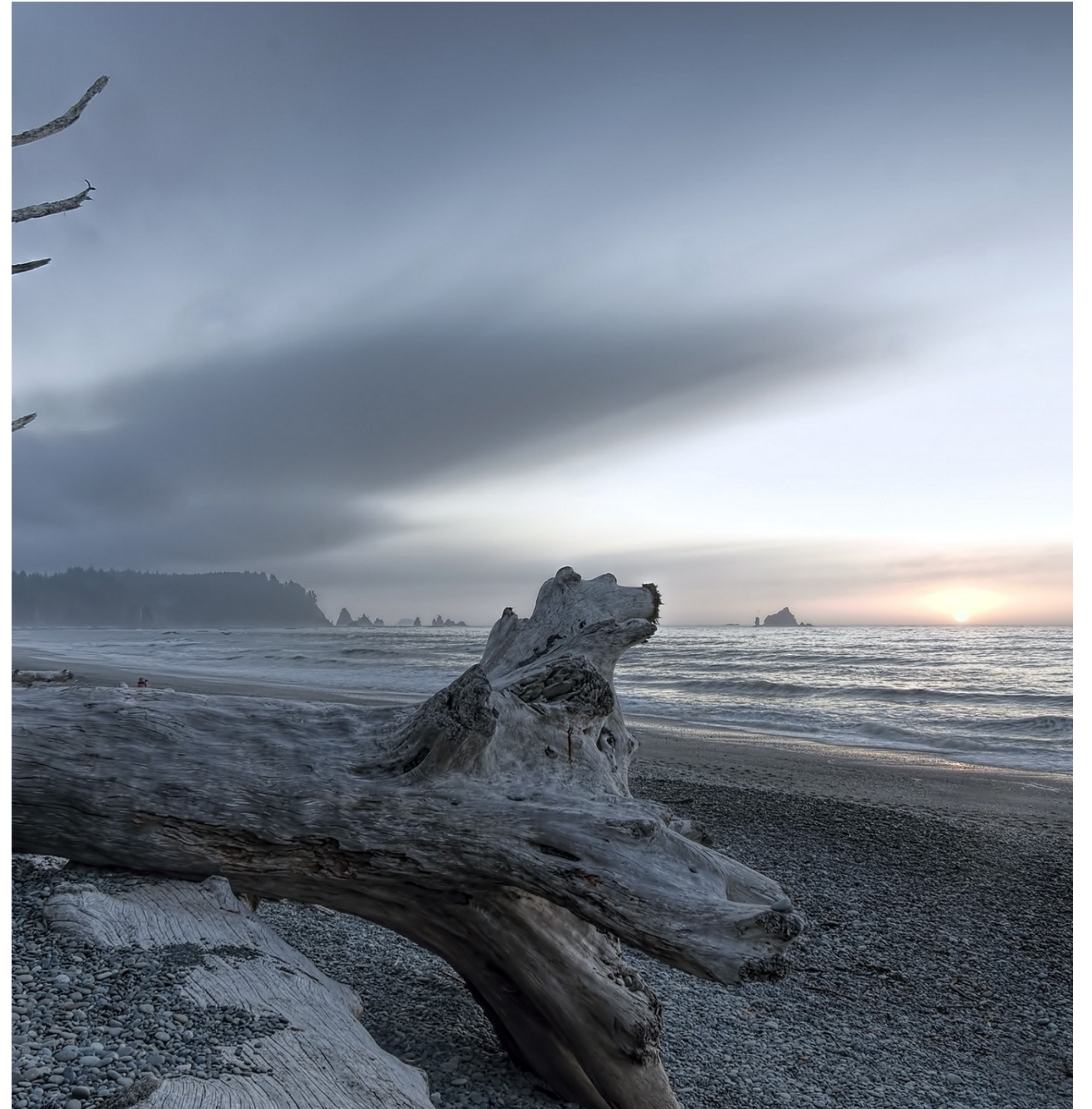


01 INTRODUCTION

GENX

The GM NX and GM NXS represent a **new generation of environmentally friendly hand pumps.**

The **unique design guarantees high efficiency and ease of use.** **The body is made of 75% recycled aluminium (CIRCAL®)** provides greater impact resistance and increases reliability, reducing the use of plastic by more than 50%.



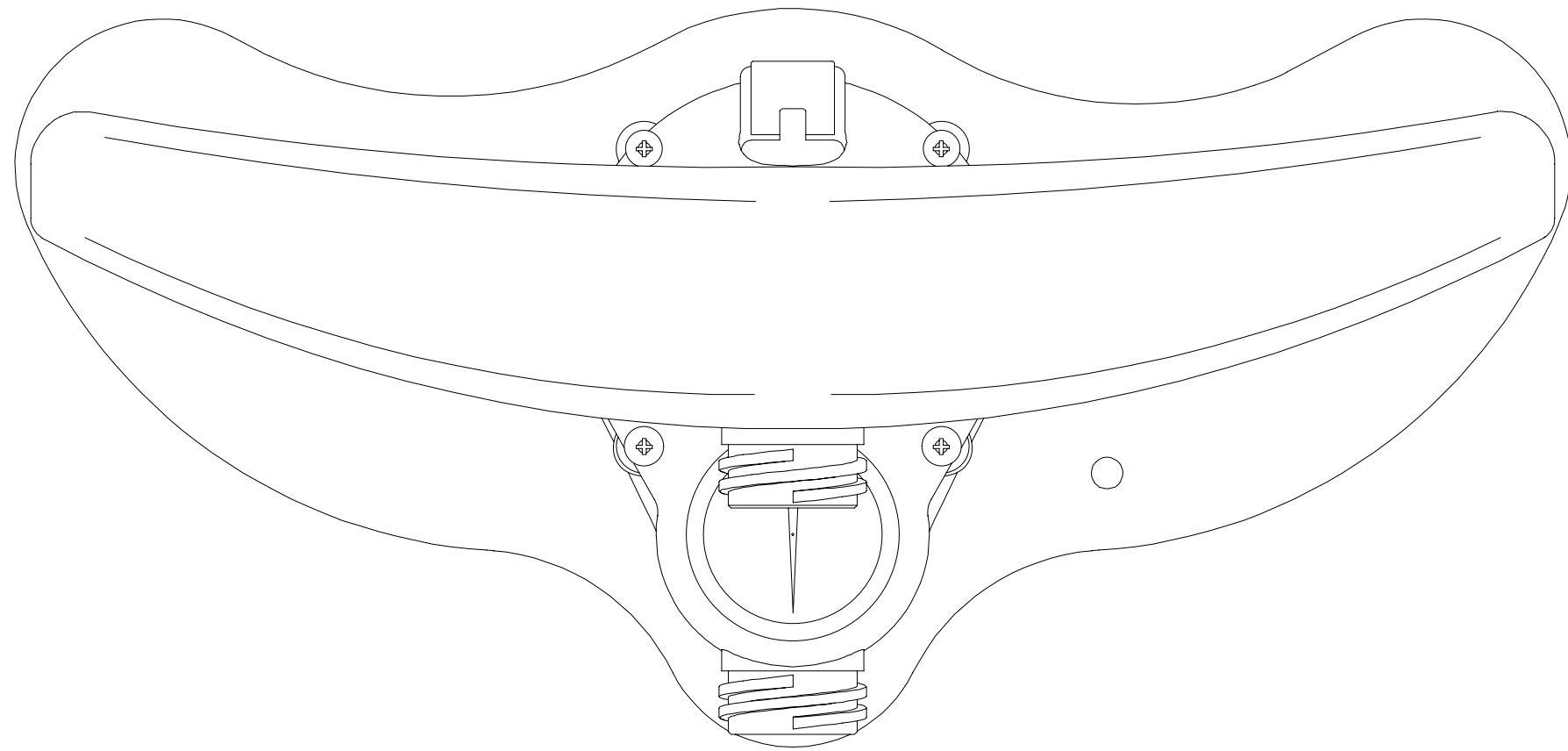
FUNCTIONAL DESCRIPTION

02



PRELIMINARY WARNINGS

03



- 1.** Follow all instructions in this document.
- 2.** Keep these instructions.
- 3.** Do not obstruct the air vents.
- 4.** Always protect the power cord.
- 5.** Do not open the inflator. Have all maintenance activities performed by qualified maintenance technicians authorized by Scoprega. Maintenance is required when the unit is found to be in any way damaged or inoperative.
- 6.** Do not tamper with the product. Opening the inflator will result in the voiding of the warranty.
- 7.** Provide adequate ventilation.
- 8.** Avoid placing objects in the vicinity of the product during its operation.
- 9.** Keep this product out of the reach of children.
- 10.** The inflator in motion produces vibration so to avoid accidental falls, we recommend using it on the floor.
- 11.** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 12.** Children should be supervised to prevent them from playing with the appliance.

TECHNICAL DATA

04.1

GMNX

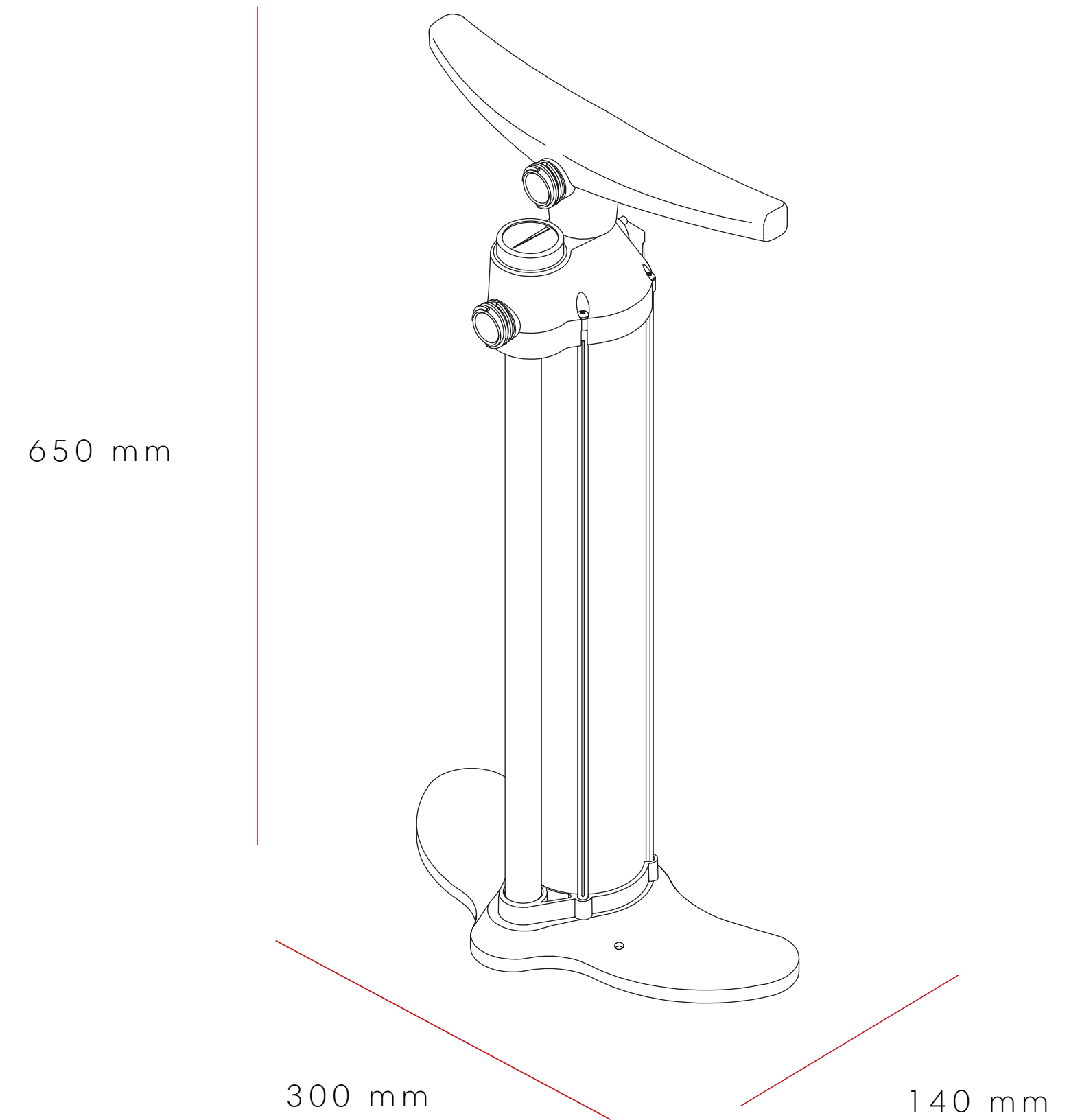
MAX PRESSURE: 1,9 Bar (27,5 psi)

CAPACITY: 2 x 2000 cc

WEIGHT: 1,6 Kg

FUNCTION: Double/Single action

MATERIAL: ABS + Aluminum



TECHNICAL DATA

04.2

GMNXS

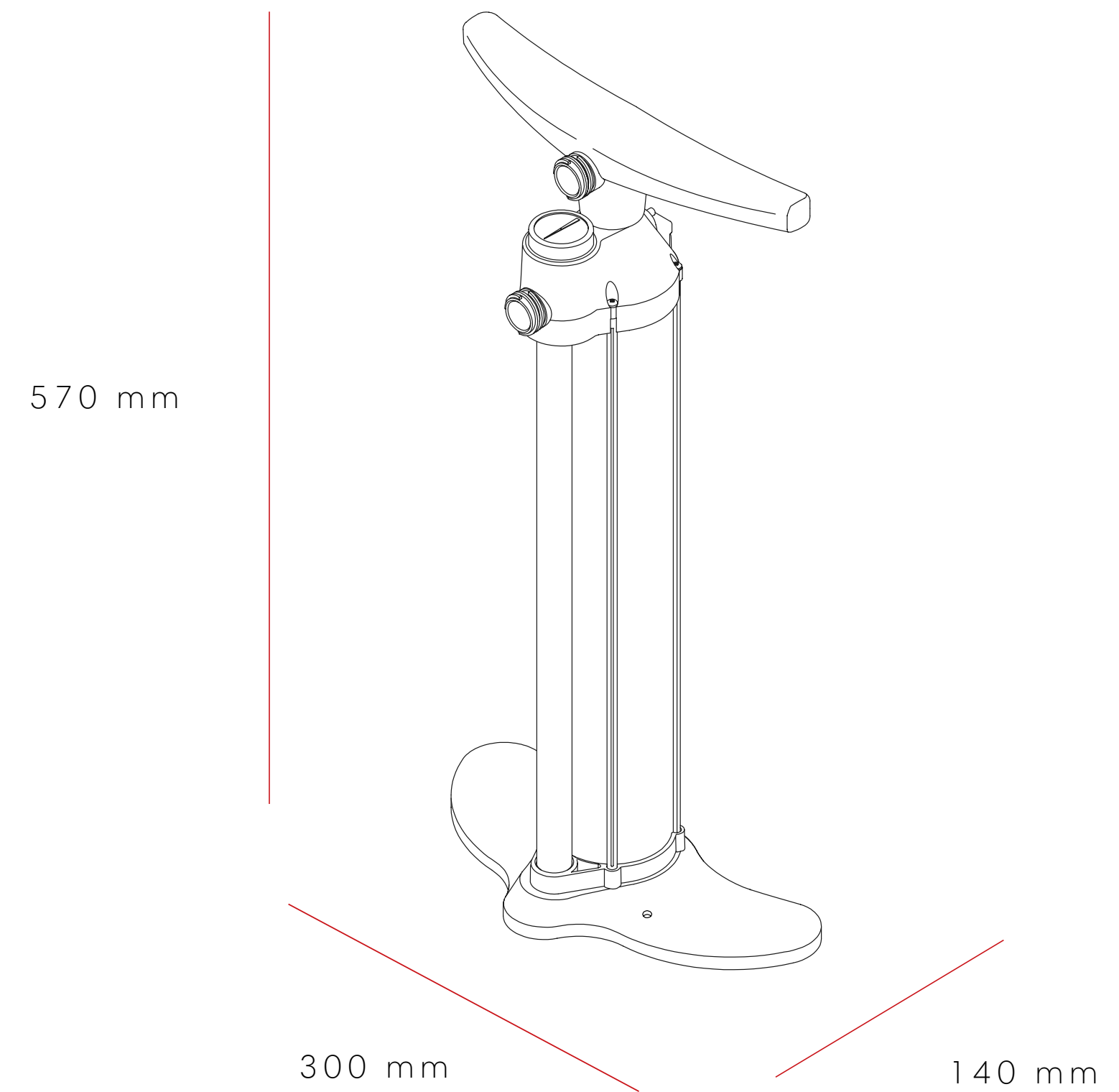
MAX PRESSURE: 1,9 Bar (27,5 psi)

CAPACITY: 2 x 1500 cc

WEIGHT: 1,5 Kg

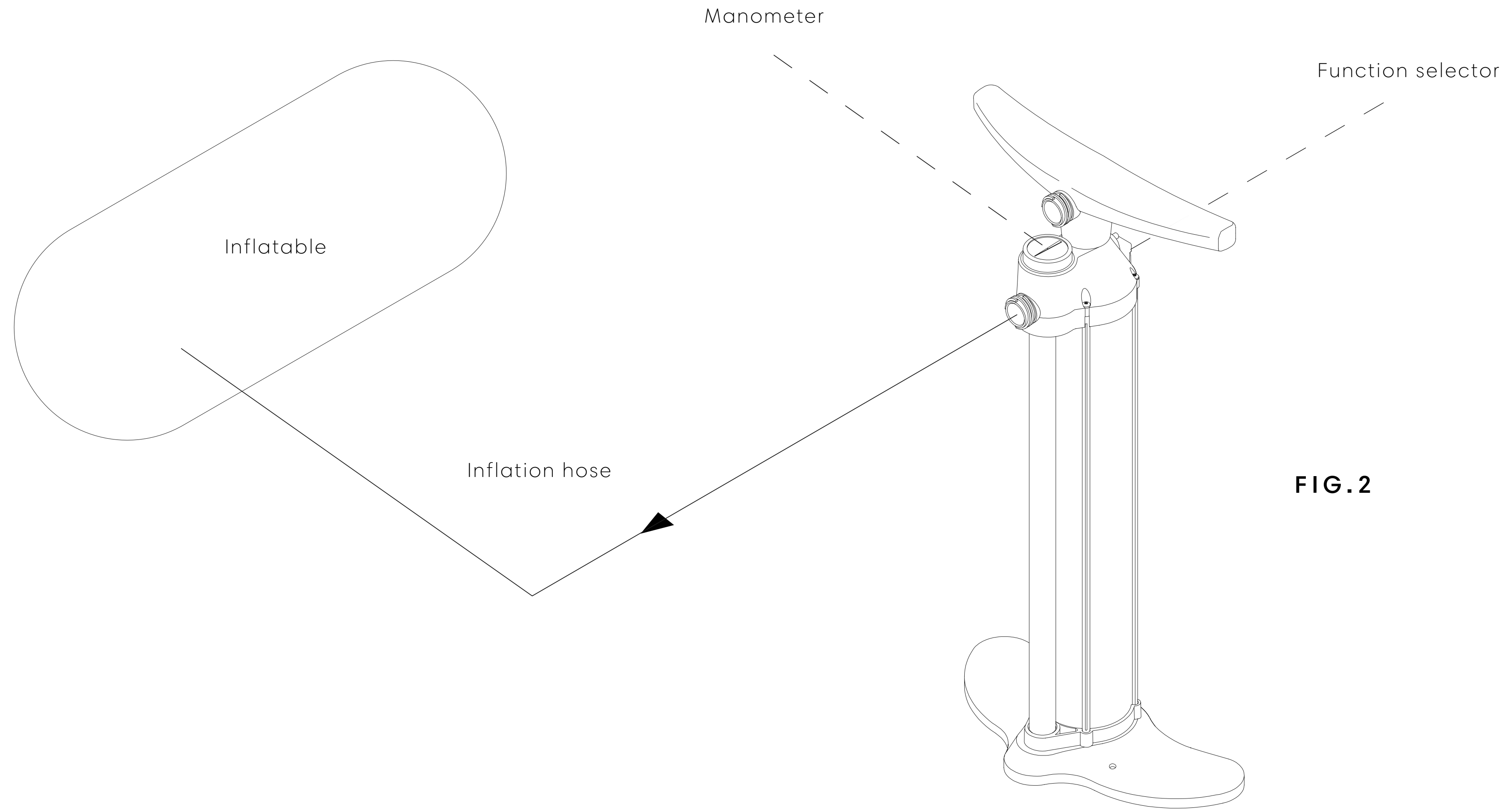
FUNCTION: Double/Single action

MATERIAL: ABS + Aluminum



INSTITUTIONAL LATTICE

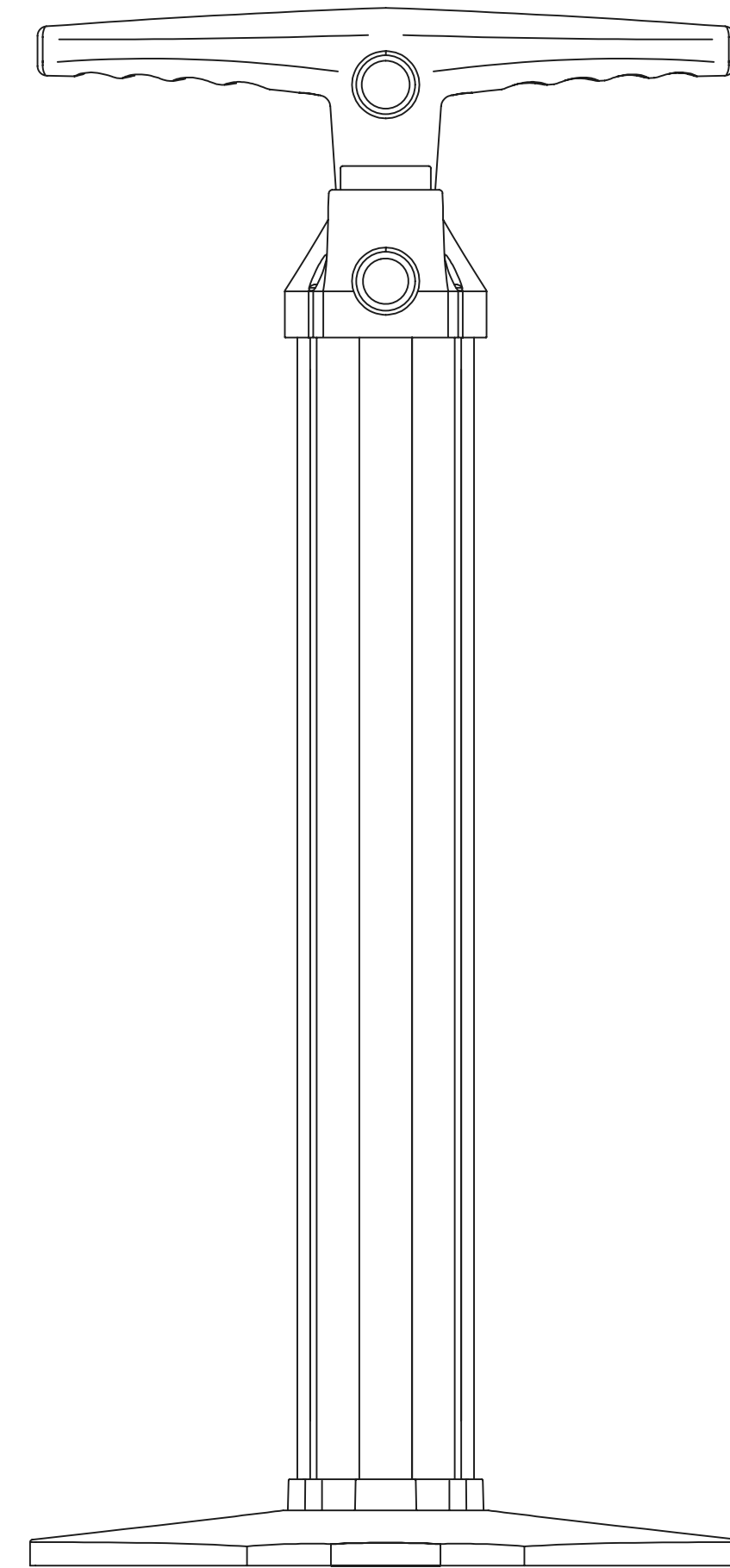
05



RECOMMENDED USES

06

The GM NX hand inflators are **ideal for SUPs, kayaks, kites and all types of inflatables.**



USAGE AND FUNCTIONS

07

TO INFLATE:

Connect the hose to the front of the pump (Point 2, Fig. 1) and make sure that the function switch "Mode" on the back of the pump (Point 1, Fig. 1) is in the vertical position.

Then connect the hose to the inflatable and start pumping. When the effort increases during inflation, turn the "Mode" function switch on the back of the pump (Point 1, Fig. 1) 90° anticlockwise.

Continue pumping air until the desired pressure is reached. Various adapters for different types of inflatables can be found in the package.

N.B Correctly connect the hose to the inflator and the inflatable, ensuring that there are no leaks.

N.B Choose adapters and seals appropriately from those supplied.

The body of the pumping unit (GM NX and GM NXS) is made of CIRCAL® aluminium.

This feature reduces the weight of the pump and increases its efficiency.

TO DEFROST:

Connect the hose to the handle nozzle (Point 1, Fig. 1) and make sure that the function switch "Mode" on the back of the pump (Point 1, Fig. 1) is in the vertical position.

Then connect the hose to the inflatable.

Continue pumping until the inflatable is empty.

GENERAL SAFETY RULES

08

1. ALWAYS CONSIDER THE WORKING ENVIRONMENT.

Do not expose the inflator to rain. Do not use in the presence of flammable liquids or gases.

2. AVOID ACCIDENTAL START-UP.

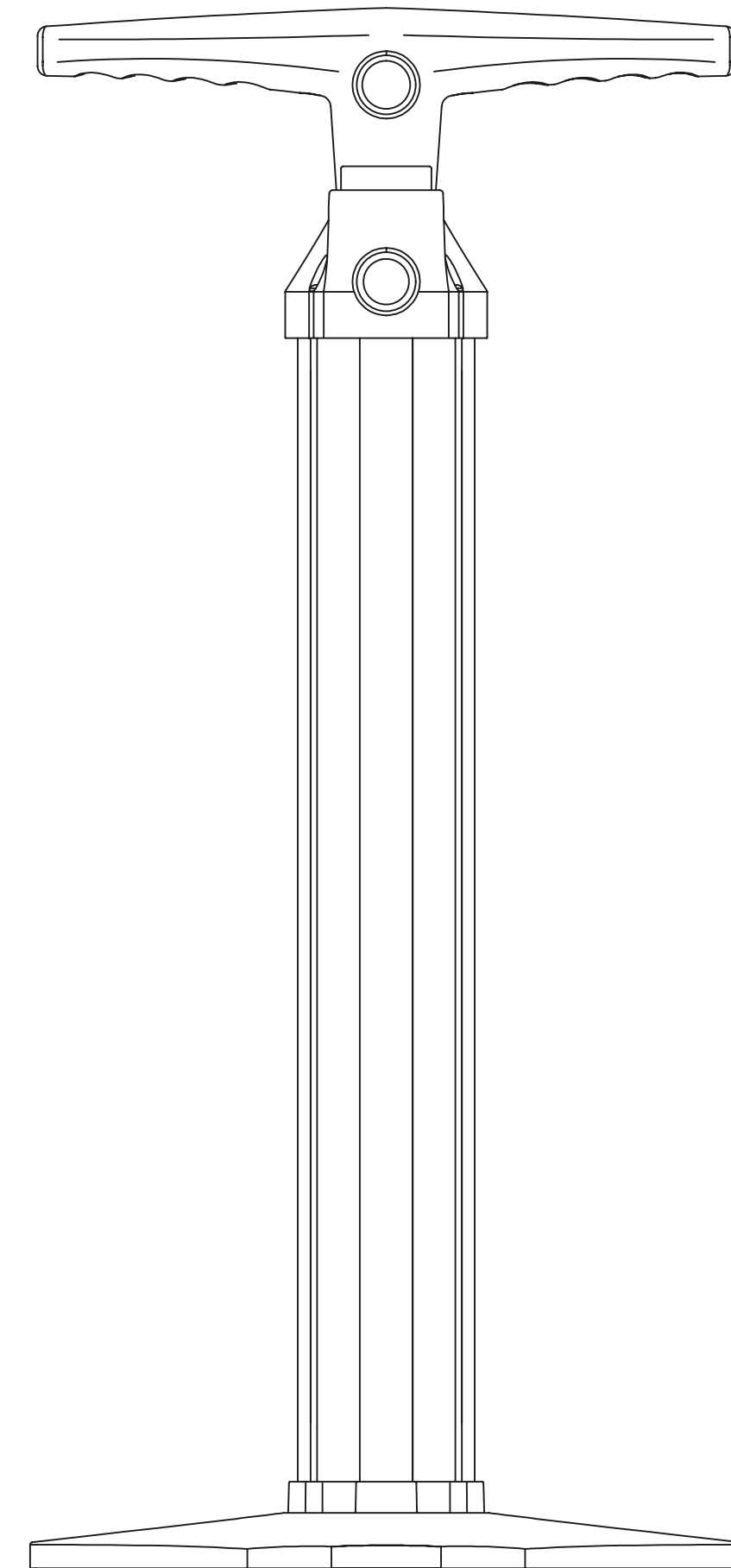
Do not start the inflator with the inlet port in contact with dust or water.

3. PAY ATTENTION.

Pay attention to what you are doing. Use common sense.

4. BE CAREFUL NOT TO INHALE!

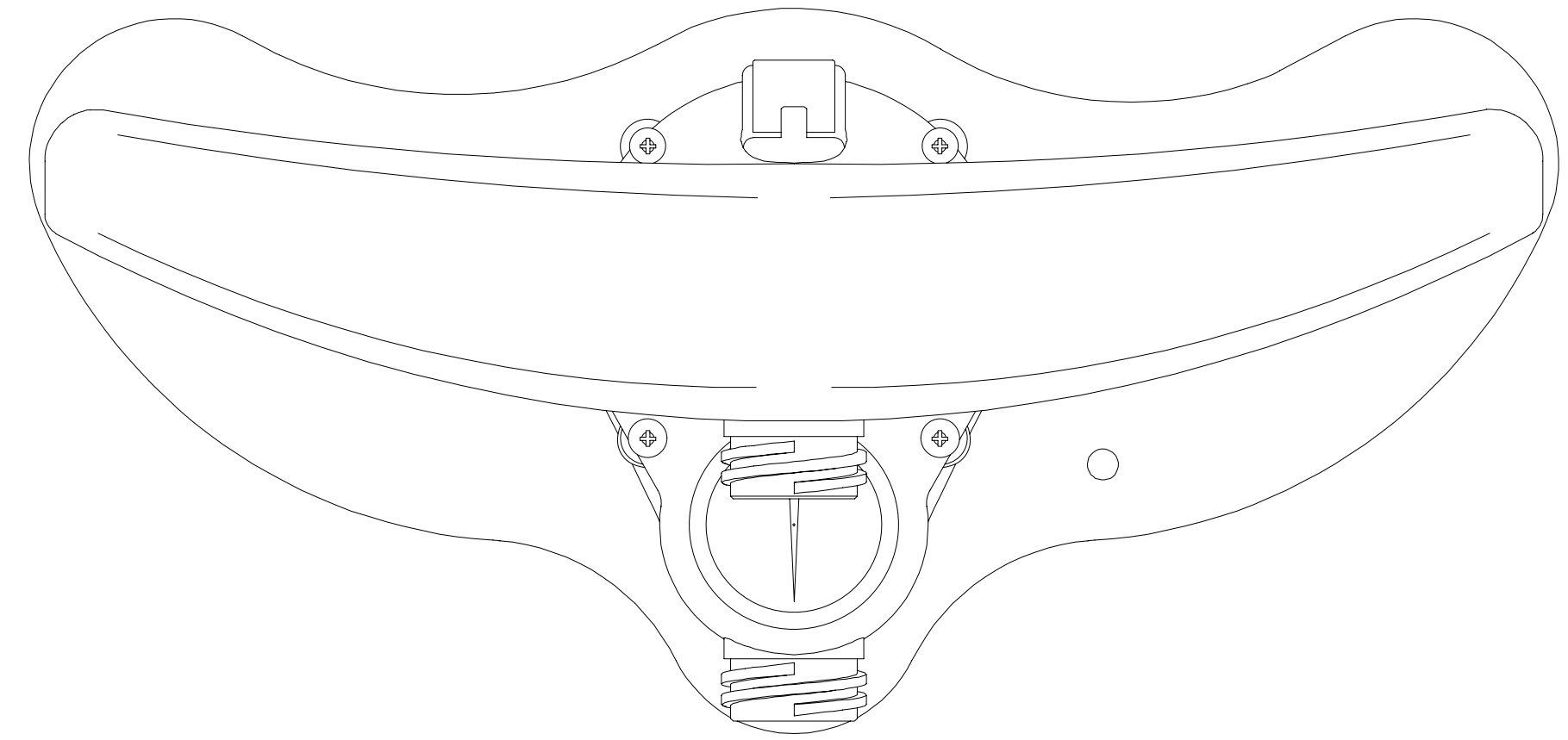
Compressed air from the inflator is not pure. Never inhale air from the inflator.



TROUBLESHOOTING

09

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The inflator does not start	Tube not connected adequately	Attach the tube to the correct mouth
	Seals or valves damaged	Contact the SCOPREGA service centre



ACCESSORIES

Inside the box you can find various accessories including:



Valve fitting kit

RH0S0046



SCOPREGA S.P.A.

Via L. Da Vinci 63 - - Cassano d'Adda (Milan) Italy 20062

Phone: + 39 036364240

Fax +39 0363 64171

info@scoprega.it

www.scoprega.it